

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6

Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish

E-Mail: office@stmarysbc.com

Phone: 604.879.5830

Fax: 604.874.2727

Website: www.stmarysbc.com

*The No. 1 priority for ... the church is evangelization:
"Preaching the Gospel of Jesus Christ in today's world."*

26 травня, 2019

Volume 64 No. 21

May 26, 2019

Служби Божі/Divine Liturgies

Неділя/Sunday: 8:30 am in English

10:30 am (sung) in Ukrainian

У Свята/Holy Day of Obligation

10:30 am and 7:00 pm

Щодня/Daily Scheduled

7:30 am in Chapel

Сповідь/Confessions: 15 minutes before/at
the beginning of the Divine Liturgy - or by
appointment during the week

Baptism by appointment

Anointing of the Sick/Hospital Visits/

Eucharist for the sick - any time

Marriages - the arrangements with the priest
have to be made months before the marriage

Funerals - by arrangement

оо. Василяни/Basilian Fathers serving the

Parish: Father Serafym Grygoruk, OSBM,

Administrator: Email: serh70@outlook.com

Father Joseph Pidskalny, OSBM- local Superior

Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM

Bishop-Emeritus

**Христос Воскрес! Воістину
Воскрес! Парафія Покрови
Пресвятої Богородиці вітає всіх
гостей, приятелів та парафіян, які
беруть участь у цій Службі Божі.**

НЕДІЛЯ СЛІПОНАРОДЖЕНОГО. Апостола
Карпа, одного з 70-ти



SUNDAY OF THE MAN BORN BLIND.

Apostle Carpus, one of the seventy apostles

Acts 16:16-34; John 9:1-38

Christ is Risen! Indeed He is Risen!
The Protection of the Blessed Virgin
Mary Parish welcomes all guests, friends,
and Parishioners participating in this
Divine Liturgy.

НИНІ: Неділя, 26 травня: - Кава і солодке після Служби Божої о год 8:30 і 10:30 рано.

НИНІ: о 10:00 год. ранку – Молебень до Пресвятої Богородиці

Songs at 10:30 Divine Liturgy: 1) **Opening:** on page 364 “O spomahai nas”; 2) **at Communion:** page 188 “Sohlasno zaspivaimo”; 3) **Closing:** page 346 “Mariye, Divo blahoslovenna”

Ми не клякаємо підчас освячення і підчас Причастя від дня Воскресіння до Зіслання Святого Духа.

-Нині є День Ліги українських католицьких жінок (ЛУКЖ). Щиро вітаємо у нашій парафії усіх жінок ліги.

Четвер, 30 травня – Вознесіння нашого Господа

– о 10:30 год. ран. - Служба Божа у церкві.

- 6:30 год. веч. – Молебень. - 7:00 год. веч. - Служба Божа у церкві.

>>>У травні маємо Молебень до Пресвятої Богородиці у каплиці, кожного вівторка і четверга о 7:00 вечора, і кожної неділі о 10:00 ранку.

ВОЗНЕСІННЯ (з Катехизму)

236 Протягом 40 днів після Воскресіння Христос являвся Своїм учням, утверджуючи їх у вірі, а тоді вознісся на небо і возсів праворуч Отця: «І Він вивів їх аж до Витанії і, знявши руки Свої, благословив їх. А як Він благословляв їх, віддалився від них і почав возноситись на небо. Вони ж, поклонившись Йому, повернулися з радістю великою в Єрусалим» (Лк. 24, 50-52; пор. Мр. 16, 19). Радість апостолів – у тому, що у Вознесінні Христос не покидає світу: «Отож Я з вами по всі дні аж до кінця віку» (Мт. 28, 20). Христос невидимо перебуває у світі, в якому людина покликана осягти спасіння. Апостоли дістають від Христа благословення та посланництво проповідувати Євангеліє всьому творінню (див. Мр. 16, 15) і зробити учнями всі народи, хрестячи й навчаючи їх берегти все те, що Він заповідав (див. Мт. 28, 9-20).

237 У Вознесінні Христос підніс відновлену людську природу до божественної слави. Літургійні стихири

празника Вознесіння оспівують відкриті «двері до неба», коли Христос увиходить «усередину неба», де Його вітають із трепетом ангельські сили. Він підноситься «на хмарах» понад херувимами й «вище» від неба. Як Богові Йому належить «місце» праворуч Отця. Вознесіння в Божому задумі є передумовою Зіслання Святого Духа: «Ліпше для вас, щоб Я відійшов. Бо коли не відійду, то Утішитель до вас не зійде» (Йо. 16, 7). Христос возноситься до Отця «зادля нас, людей, і нашого ради спасіння» (Символ віри). «В домі Отця Мого багато жител. Коли б не так, то Я сказав би вам; іду бо наготовити вам місце. І коли відійду і вам місце споготую, то повернуся і вас до Себе візьму, щоб і ви були там, де Я» (Йо. 14, 2). Як Христос вознісся у славі, так у славі й прийде. «*І вдруге прийде зі славою судити живих і мертвих, а Його Царству не буде кінця*» (Символ віри) «*І прийде віддати кожному за вчинками його*» (Анафора святого Василя Великого)

TODAY: Sunday, May 26: Coffee and sweets available following the 8:30 and 10:30 Divine Liturgies.

Today: at 10:00 AM – Moleben to the Mother of God

Today is also the League's Day of the UCWL. We welcome all the league women in our Parish.

- **Thursday, May 30: Feast of the Ascension of Our Lord.** This is a holy day of obligation. Divine Liturgies: 10:30 AM & 7:00 PM in church. Moleben: 6:30 PM in church.

We do not kneel during the Consecration and during Holy Communion from Easter Sunday to Pentecost Sunday inclusive.

Moleben to the Blessed Mother

Moleben to the Blessed Mother will be celebrated during the month of May. We will celebrate Moleben on Tuesday and Thursday evenings at 7:00 PM in the residence chapel, and at 10:00 AM in church on Sundays. Please join us for this most beautiful service in honour of Our Lady.

Sunday Donations: May 19, 2019: \$1,232.00

>>>Please note that there is an email scam going on in our Parish. Our Parishioners are asked by a scammer to buy him/her a gift card (in particular, a Google Play card). He/she writes emails pretending to be Fr. Serafym Grygoruk. Please let the Parish Office know if you had these problems. So far four people in our Parish were targeted.

Parish Maintenance Fund

Donations for our Maintenance Fund for 2019: \$2,344.00.

Maintenance and repairs to our church and parish complex are ongoing. Please continue to help our parish build up its *Maintenance Fund* to offset these costs. All donations are tax-deductible. "*Convenience Envelopes*" can be found in the front entrance of the church and *Parish Maintenance Fund* envelopes are included in your envelope packet. We are very grateful for your generosity. Thank You!

>>>Invitation to the Holy Eucharist Cathedral 50th Anniversary Celebration (1969-2019) June 21, 2019/ Golden Jubilee of Holy Eucharist Church. (doors open at 6:30 PM) (Centennial Lodge in Queens Park, New Westminster) (17 and up -\$65; 8-16 years - \$20; 0-7 years -free). For more info contact Maria Loutsik at 604-916-6381

CAMP ST. VOLODYMYR 2019 August 18-25, 2019. If you are between the ages of 7-14 this is a summer must do! Registration is \$390. Book by July 4 to save \$50. Bus transportation is also available to and from New Westminster. Register online using Eventbrite. Search "Camp St. Volodymyr BC 2019." For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com.

>>>From Thursday, May 30 to Sunday, June 9 we have ten days of reflections. These ten days are between the Feast of Ascension of our Lord to the Feast of Pentecost. We will have Molebens and the reflections daily at 7:00 PM in the Chapel.

Thursday, May 30 - Sunday, June 9 Mission Days - A Ten Day Journey "Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Spirit," Mt. 28:19 Dear parishioners, you are invited to embark an extraordinary pilgrimage that will last for ten days - from the Ascension (May 30) to the Pentecost (June 9). During this time the attention of our entire Church will be towards our common vocation as "missionaries," that is to say a community ready to share God's Word of salvation with others. We read in the Mission Days Guidebook: "By taking an active role in the spiritual efforts of these ten Mission Days, we are called to better understand that, by their very nature, our parish communities and families (domestic churches) have a *missionary* character. This missionary spirit is a consequence of the gift of our Baptism, by virtue of which we, as Christians, take upon ourselves the responsibility to *believe, live, serve, and share* the witness of our faith in Christ, not just among our family members, but with our neighbours, wherever we may live."

MISSION DAYS SCHEDULE

Introduction - Thursday, May 30: Feast of the Ascension 1st Day - Friday, May 31: A Divine Love that Brings Joy 2nd Day - Saturday, June 1: Liberation from Sin 3rd Day - Sunday, June 2: God is With Us - We Belong to God
4th Day - Monday, June 3: Branches that Bear Fruit
5th Day - Tuesday, June 4: Where to Look for Truth?
6th Day - Wednesday, June 5: Personal Responsibility
7th Day - Thursday, June 6: Community of Prayer 8th Day - Friday, June 7: Serving Those in Need
9th Day - Saturday, June 8: "Tend my sheep!" 10th Day - Sunday, June 9: Our Mission: to Carry the Holy Spirit to Others...

SPECIAL SISTERS SERVANTS OF MARY IMMACULATE JUBILEE COLLECTION

The Sisters Servants of Mary Immaculate joyfully announce the 100th Anniversary of the passing into eternal life of the first Sister Servant and Foundress, Blessed Josaphata Hordashevskya, who died on April 7, 1919. We know that Sister Josaphata was the heart and pulse during the initial period in the life of this new religious community of women. Her heart beat for the people, whom she nurtured and served wherever the need was the greatest. Above all, she served with the gift of prayer, since prayer for her always had priority in her life. Sisters Servants throughout the world will be celebrating this Centenary.

Due to the persecution of our Church and religious orders, communities and layfaithful under Soviet rule, the Motherhouse of the Sisters Servants was forced to relocate from Lviv, Ukraine to Rome, where a building was purchased in 1947. The heart of this home is the chapel. To be faithful to the Eastern Byzantine tradition, the Sisters Servants would like to complete a project long planned and desired: installing an iconostasis in the Motherhouse chapel.

The Sisters in Rome welcome many visitors from various parts of the world yearly and the highlight of their visit is to pray in the chapel before the relics of Blessed Josaphata. It has been drawn to the Sisters' attention by some of the visitors that there is no iconostasis in the chapel. With the assistance of our faithful world-wide the iconostasis can be installed for the glory of God and as a way of thanking Blessed Josaphata for her intercession for all our needs since her entry to Heaven a hundred years ago.

The Superior General Sister Sofija Lebedowicz of the Sisters Servants of Mary Immaculate is making her visitation with all the Sisters Servants of Mary Immaculate in Canada, from coast to coast, arriving in early May. Her greatest joy would be to have the iconostasis installed in the Motherhouse chapel by April 07, 2020. And this will be a reality with the generous assistance of our faithful in all the Canadian Eparchies. Sr. Sofija will be visiting our Cathedral Parish on Friday 28 June for a special Moleben to Blessed Josaphata followed by light reception in the Cathedral Hall. At this time we would like to present the gift from our Eparchy her.

To mark this occasion, the Eparchy of New Westminster invites everyone to participate in a special collection Sunday 26 May towards the Iconostasis in the SSMI General Headquarters in Rome, where we have the relics of Blessed Josaphata. Special donation envelopes will be provided for your donation. Cheques should be made payable to your local parish and you will receive an income tax receipt for donations of \$20 or more.

Sisters Servants of Mary Immaculate have been working with our faithful in British Columbia for more than a half a century. We know of their many years of dedication in visiting our parishes providing catechesis for our children, working at our Eparchial summer youth camp, visiting the sick and shut-ins and in many other ways supporting our parishes and clergy.

Сестри Службниці Непорочної Діви Марії з радістю оголошують Соту Річницю від переходу у вічність першої Службниці і Спів-Засновниці, Блаженної Йосафати Гордашевської, яка упокоїлася в Бозі 7 квітня 1919 року. Знаємо, що Сестра Йосафата була серцем і душою початкуючого нового згромадження. Вона цілковито віддалася служінню там де була найбільша потреба. Понад усе, Сестра Йосафата скріпляла других даром молитви, яка у неї була все на першому місці. Сестри Службниці по цілому світі святкуватимуть це Століття.

Через переслідування, яких зазнала наша Церкви, духовенство та миряни в часи Радянського Режиму в Україні, Головний Осідок Згромадження Сестер Службниць треба було перенести з Львова до Риму де був придбаний дім в 1947 році. Центром і серцем цього Дому є каплиця. Вірні нашій Східній

Візантійській традиції Сестри Служебниці хочуть закінчити давно вже запланований проект: вставити Іконостас в каплиці Головного Дому.

Сестри в Римі щороку радо приймають гостей з різних країн світу, які часто відвідують каплицю щоби помолитися біля тлінних останків Блаженної Йосафати. Деякі звертали увагу сестрам про брак Іконостасу в каплиці. Завдяки допомі вірних Іконостас буде вставлений на славу Божу і як вияв вдячності Блаженній Йосафаті за її заступництво у всіх наших потребах від часу її відходу у вічність вже сто років тому.

Сестра Софія Лебедович, Генеральна Настоятелька, проводить візитацію усіх Сестер Служебниць Непорочної Діви Марії в цілій Канаді і приїжджає на початку травня. Вставлення Іконостасу в каплиці Головного Дому до 7 квітня 2020 року було би великою радістю для неї, і це буде реальністю за щедрою допомогою наших вірних по всіх Канадських Єпархіях. Сестра Софія відвідуватиме нашу Катедру в п'ятницю 28 травня, щоб помолитися з нами Молебень до Блаженної Йосафати та маленького прийняття в церковній залі.

Щоб відзначити okazji Ювілею Блаженної Йосафати, Нью-Вестмінстерська Єпархія 26 травня проведе спеціальну збірку на Іконостас для каплиці Головного Дому Сестер Служебниць в Римі, де зараз знаходяться нетлінні останки Блаженної Преподобної Матері Йосафати. Спеціальні коментарі для пожертв будуть надані. Чеки повинні бути виписані на місцеву парафію, щоб отримати податковий чек на пожертву у розмірі 20 доларів або більше.

Сестри Служебниці Непорочної Діви Марії служать нашими вірними в Британській Колумбії вже понад півстоліття. Ми знаємо про їхню багаторічну відданість відвідуванню наших парафій, навчанню катехизації наших дітей, праці в нашому Єпархіальному літньому дитячому таборі, відвідуванню хворих, і багатьма іншими способами підтримки наших парафій і духовенства.

Apostle Carpus of the Seventy

(Commemorated on May 26)

Saint Carpus was one of the Seventy Apostles chosen and sent forth to preach by Christ (Luke 10:1). He was bishop of Verria in Macedonia.

Baptism in the Economy of Salvation

(from the Catechism of the Catholic Church)

Prefigurations of Baptism in the Old Covenant

1217 In the liturgy of the Easter Vigil, during the blessing of the baptismal water, the Church solemnly commemorates the great events in salvation history that already prefigured the mystery of Baptism:

Father, you give us grace through sacramental signs which tell us of the wonders of your unseen power.

In Baptism we use your gift of water, which you have made a rich symbol of the grace you give us in this sacrament.

[11]

1218 Since the beginning of the world, water, so humble and wonderful

a creature, has been the source of life and fruitfulness. Sacred Scripture sees it as “oveshadowed” by the Spirit of God: [12]

At the very dawn of creation
your Spirit breathed on the waters,
making them the wellspring of all
holiness. [13]

1219 The Church has seen in Noah's ark a prefiguring of salvation by Baptism, for by it “a few, that is, eight persons, were saved through water”:
[14]

The waters of the great flood
you made a sign of the waters of
Baptism,
that make an end of sin and a new
beginning of goodness. [15]

1220 If water springing up from the earth symbolizes life, the water of the sea is a symbol of death and so can represent the mystery of the cross. By this symbolism Baptism signifies communion with Christ's death.

1221 But above all, the crossing of the Red Sea, literally the liberation of Israel from the slavery of Egypt, announces the liberation wrought by Baptism:

You freed the children of Abraham
from the slavery of Pharaoh,
bringing them dry-shod through the
waters of the Red Sea,
to be an image of the people set free
in Baptism. [16]

1222 Finally, Baptism is prefigured in the crossing of the Jordan River by which the People of God received the gift of the land promised to Abraham's descendants, an image of eternal life. the promise of this blessed inheritance is fulfilled in the New Covenant.

Christ's Baptism

1223 All the Old Covenant prefigurations find their fulfillment in Christ Jesus. He begins his public life after having himself baptized by St. John the Baptist in the Jordan. [17] After his resurrection Christ gives this mission to his apostles: “Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you.” [18]

1224 Our Lord voluntarily submitted himself to the baptism of St. John, intended for sinners, in order to “fulfill all righteousness.” [19] Jesus' gesture is a manifestation of his self-emptying. [20] The Spirit who had hovered over the waters of the first creation descended then on the Christ as a prelude of the new creation, and the Father revealed Jesus as his “beloved Son.” [21]

1225 In his Passover Christ opened to all men the fountain of Baptism. He had already spoken of his Passion, which he was about to suffer in Jerusalem, as a “Baptism” with which he had to be baptized. [22] The blood and water that flowed from the pierced side of the crucified Jesus are types of Baptism and the Eucharist, the sacraments of new life. [23] From then on, it is possible “to be born of water and the Spirit” [24] in order to enter the Kingdom of God.

See where you are baptized, see where Baptism comes from, if not from the cross of Christ, from his death. There is the whole mystery: he died for you. In him you are redeemed, in him you are saved. [25]

Baptism in the Church

1226 From the very day of Pentecost the Church has celebrated and

administered holy Baptism. Indeed St. Peter declares to the crowd astounded by his preaching: “Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins; and you shall receive the gift of the Holy Spirit.” [26] The apostles and their collaborators offer Baptism to anyone who believed in Jesus: Jews, the God-fearing, pagans. [27] Always, Baptism is seen as connected with faith: “Believe in the Lord Jesus, and you will be saved, you and your household,” St. Paul declared to his jailer in Philippi. and the narrative continues, the jailer “was baptized at once, with all his family.” [28]

1227 According to the Apostle Paul, the believer enters through Baptism into communion with Christ's death, is buried with him, and rises with him:

Do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were buried therefore with him by baptism into death, so that as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life.

[29]

The baptized have “put on Christ.” [30] Through the Holy Spirit, Baptism is a bath that purifies, justifies, and sanctifies. [31]

1228 Hence Baptism is a bath of water in which the “imperishable seed” of the Word of God produces its life-giving effect. [32] St. Augustine says of Baptism: “The word is brought to the material element, and it becomes a sacrament.” [33]

FOOTNOTES: #11 Roman Missal, Easter Vigil 42: Blessing of Water. #12 Cf. Gen 1:2. #13 Roman Missal, Easter Vigil 42: Blessing of Water. #14 1 Pet

3:20. #15 Roman Missal, Easter Vigil 42: Blessing of Water. #16 Roman Missal, Easter Vigil 42: Blessing of Water: “Abrahae filios per mare Rubrum sicco vestigio transire fecisti, ut plebs, a Pharaonis servitute liberata, populum baptizatorum praefiguraret.” #17 Cf. Mt 3:13. #18 Mt 28:19-20; cf. Mk 16:15-16. #19 Mt 3:15. #20 Cf. Phil 2:7. #21 Mt 3:16-17. #22 Mk 10:38; cf. Lk 12:50. #23 Cf. Jn 19:34; 1 Jn 5:6-8. #24 Cf. Jn 3:5[ETML:C/]. #25 St. Ambrose, De sacr. 2, 2, 6: PL 16, 444; cf. Jn 3:5[ETML:C/]. #26 Acts 2:38. #27 Cf. Acts 2:41; 8:12-13; 10:48; 16:15. #28 Acts 16:31-33. #29 Rom 6:3-4; cf. Col 2:12. #30 Gal 3:27. #31 CE 1 Cor 6:11; 12:13. #32 1 Pet 1:23; cf. Eph 5:26. #33 St. Augustine, In Jo. ev. 80, 3: PL 35, 1840.